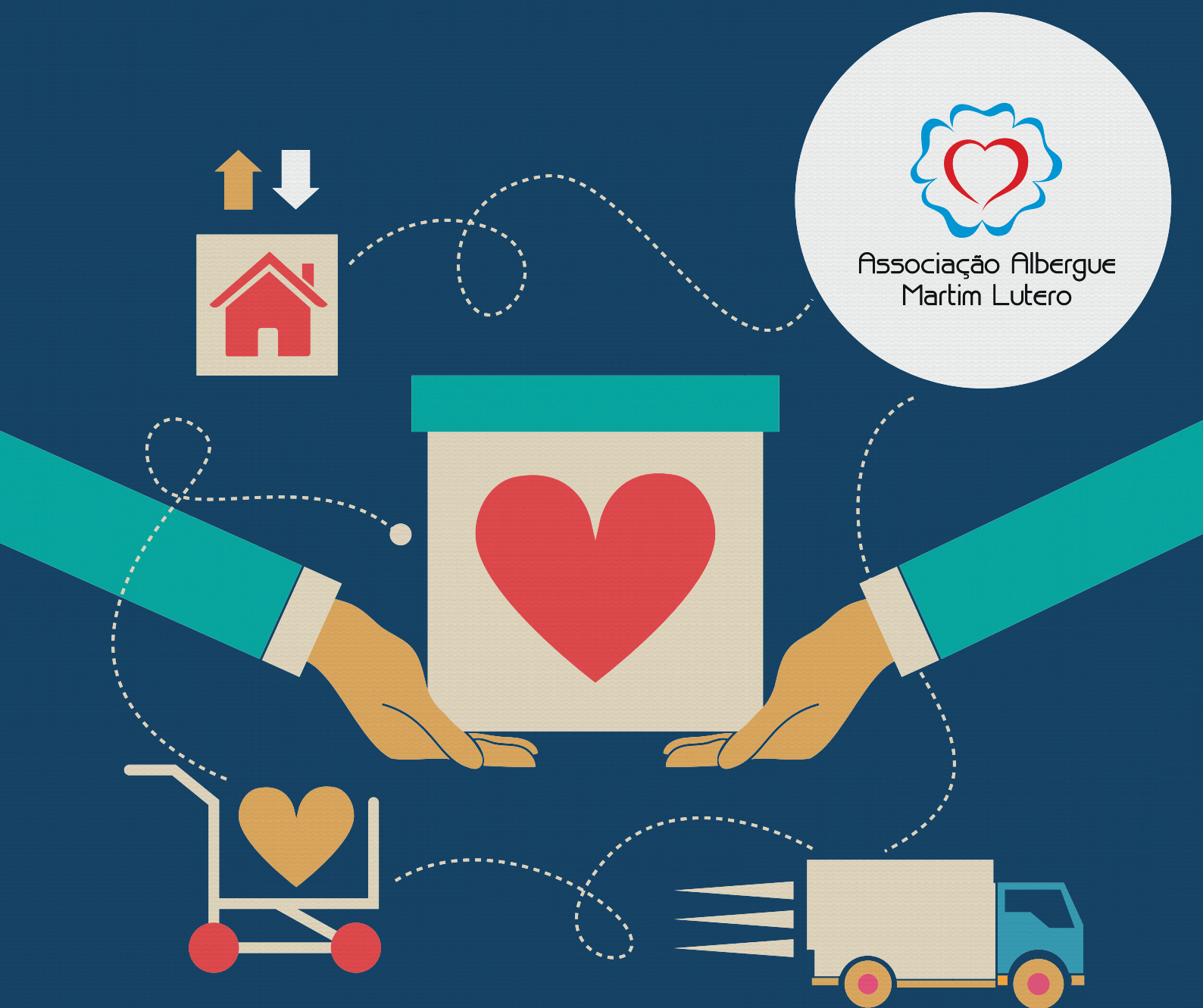


# Caminhos para avançar, vencendo novos desafios



Com profissionalismo, dedicação e foco, a Associação Albergue Martim Lutero, em mais um ano, cumpre a sua missão.

# Sumário

**MENSAGENS**

**PÁG. 5**

Boa Notícia - a Associação Albergue Martim Lutero, depois de ter se preparado ao longo de 2015 com documentações e adequações, obteve no início de 2016 a titulação de Oscip (Organização da Sociedade Civil de Interesse Público) junto ao Ministério da Justiça do Brasil.

PARCERIAS

PÁG. 12

A INSTITUIÇÃO

PÁG. 9

AÇÕES DE DESTAQUE

PÁG. 22

INFRAESTRUTURA

PÁG. 20

INDICADORES

PÁG. 34



Associação Albergue  
Martin Lutero

## Expediente

**Relatório de Gestão Social 2015  
da Associação Albergue Martin**

PUBLICADO EM MARÇO DE 2016

**[www.alberguemartimlutero.com.br](http://www.alberguemartimlutero.com.br)**

**Gerente de Relacionamentos Institucionais**

Jaqueline Kuster

**Textos e edição**

Contatus Comunicação  
(27) 3089-4100

**Editoração Eletrônica**

Tab Comunicação  
(27) 3089-4131

**Fotografia**

Arquivos da Associação Albergue Martin Lutero  
Fabrício de Souza dos Santos  
Simone Vesper

**Endereço**

Rua José Ferreira dos Santos, nº 25  
Tabuazeiro - Vitória - ES

**Telefones**

27 3315-3231 e 27 3225-5386

**E-mail**

secretaria.albergue@hotmail.com  
adm.albergue@hotmail.com



# Um mandato de avanços

Após seis anos ocupando a presidência da Associação Albergue Martim Lutero, encerro o meu mandato no dia 5 de março de 2016. Aproveito para agradecer a todos pelo apoio e pela confiança depositados em mim neste período, participando de uma construção coletiva visando fortalecer esta instituição.

Foi um orgulho imenso ter presidido o Albergue, pois sabemos o quanto ele é importante na assistência a pessoas necessitadas de acolhimento em suas batalhas pela vida e pela saúde.

Foram seis anos de grandes desafios, mas também de grandes conquistas, para as quais foi imprescindível ter a participação e o suporte de funcionários, parceiros, voluntários, membros da Igreja e das comunidades luteranas, de instituições públicas e privadas, da sociedade em geral. Neste período, tivemos grandes avanços no Albergue, com a implantação de uma gestão mais transparente e profissional. Elaboramos um Planejamento Estratégico, onde definimos o nosso caminho para o futuro.

Para esta nova fase, ampliamos e capacitamos a nossa equipe, que também se tornou multidisciplinar com a contratação de uma nutricionista e de uma assistente social. Ampliamos o número de voluntários assim como vislumbramos novas oportunidades de captação de recursos para mantermos o Albergue e atendermos o nosso público com qualidade.

Como resultado, avançamos na titulação e, hoje, deixo o Albergue preparado para um novo momento: a sua atuação como Organização da Sociedade Civil de Interesse Público (Oscip) e o cumprimento das exigências do marco regulatório do Terceiro Setor em vigor em todo país a partir de 2016. Me sinto honrado ao ver que o nosso esforço valeu à pena ao longo destes seis anos: o Albergue está mais forte e estruturado para enfrentar novos desafios e atender mais pessoas.

Muito obrigado!

**Helmute Gröner**

Presidente da Associação Albergue Martim Lutero



# Preparo para as mudanças

Para melhor enfrentar a indefinição de recursos, investimos na profissionalização da nossa equipe de funcionários e no aprimoramento das ferramentas de gestão.

Apesar do cenário de dificuldades econômicas e políticas apresentado pela mídia ao longo de 2015, nós experimentamos uma realidade bem diferente dentro do Albergue Martim Lutero. Ao longo do ano, recebemos mais que o dobro das doações de alimentos registradas em 2014. Isto mostra que pessoas boas continuam existindo e dispostas a ajudar, revelando que valores imensuráveis como a solidariedade e o amor ao próximo são a força motivadora para enfrentar e reverter as crises.

É este engajamento que nos motiva e nos impulsiona na nossa missão de acolher e proteger pessoas sem condições de enfrentar doenças graves como o câncer. Embora o Albergue tenha justificativa religiosa, o que importa para a instituição é dar suporte à pessoa num momento difícil em sua vida, independente da sua opção religiosa, da sua etnia ou das suas raízes culturais.

Além da assistência a quem não tem proteção social, complementamos o nosso objetivo com ações de promoção da saúde e prevenção, disseminando informações e incentivando a reflexão entre os albergados para uma vida saudável. O Albergue é uma entidade filantrópica para a qual as doações têm sido importantes na sua manutenção.

Porém, como não contamos com uma receita fixa e preestabelecida, temos o desafio diário de diversificar o apoio e a captação de recursos, buscando parcerias, convênios, emendas parlamentares, entre outras fontes que viabilizam os nossos projetos.

Para melhor enfrentar a indefinição de recursos, investimos na profissionalização da nossa equipe de funcionários e no aprimoramento das ferramentas de gestão.

Em 2015, este foi um ponto forte no Albergue. Conseguimos formar uma equipe de trabalho multidisciplinar e com sinergia entre todas as atividades e a missão da nossa instituição. São realizadas reuniões mensais com todos os profissionais, onde são feitas projeções e análises para o pleno controle da situação e busca de oportunidades.

Hoje, conseguimos prever até quando teremos recursos e alimentos suficientes para manter nossas atividades, com dados sobre quantidade dos estoques, prazos de validades, consumo periódico e outras informações. Internamente, também adotamos a cultura da economia de energia, água e outros insumos.

Se por um lado recebemos doações recordes de alimentos em 2015, por outro

tivemos que adiar a elaboração do projeto de ampliação do Albergue, previsto no nosso Planejamento Estratégico. Com a conjuntura econômica e política do país, surgiram dificuldades de parcerias para este objetivo, que continua a ser uma meta e também um grande desafio.

Para 2016, temos preocupação com os impactos da seca, já que os agricultores são nossos grandes parceiros na doação de alimentos. Isto nos gera incertezas somadas às nossas dúvidas sobre as consequências do possível prolongamento da crise política e econômica do país. Outro fato que também reflete na nossa entidade é o marco regulatório do Terceiro Setor, a partir de janeiro de 2016.

Além de profissionalização da sua equipe e gestão, o Albergue preparou-se para as mudanças a serem trazidas pelo marco,

que estabelece uma nova dinâmica na relação de parcerias entre as entidades e os governos municipais, estaduais e federal. Temos dúvidas de como será o exercício destas mudanças e se os órgãos públicos, principalmente as prefeituras do interior, se adequaram para este novo cenário.

Enquanto não vivenciamos concretamente estes fatores externos, continuaremos a nos fortalecer com uma atuação em rede junto com outras entidades do Terceiro Setor, trocando e compartilhando experiências, ações e propostas. Temos desafios em comum, mas sem perder o olhar para a missão social de cada instituição. A nossa é continuar se estruturando para cuidar e interferir na vida das pessoas para que elas tenham consciência de cidadania, do direito de serem bem atendidas e da importância de hábitos saudáveis de vida.



**Pastor João Paulo Auler**  
Superintendente do Albergue Martim Lutero

# Ajudando a carregar as cargas

Ninguém gosta de carregar carga pesada, seja ela qual for: as compras do supermercado, uma mochila pesada para ir à escola, uma mudança de móveis pela casa, um saco de cimento para o pedreiro ou um saco de café para o agricultor. A tendência do ser humano é se livrar dos pesos que se têm para carregar.

Contrariando essa lógica, o apóstolo Paulo afirma que, ao invés de nos desfazermos da nossa carga, devemos ajudar a carregar as cargas uns dos outros, como está escrito: "Levai as cargas uns dos outros e, assim, cumprireis a lei de Cristo". (Gl 6.2).

Martin Lutero escreve que "amar não é querer bem ao outro, como afirmam alguns, frivolamente, mas carregar as cargas do outro, isto é, carregar aquilo que te é penoso e que não carregas com prazer. É necessário, portanto, que os cristãos tenham ombros fortes e ossos robustos de maneira que possam carregar a carne, isto é, a fraqueza dos irmãos, pois Paulo diz que eles têm cargas e pesares". (OS 10, p. 529).

Todos nós temos alguma carga para carregar. São os pesos invisíveis que surgem na vida. Uma dessas cargas que são bem pesadas para carregar é a doença. E a doença não marca dia nem hora. Ela chega de repente. E quando chega, causa desespero, pois muitos não têm para onde

correr. Daí a importância do Albergue Martin Lutero, que tem como propósito facilitar o acesso ao tratamento de saúde para contribuir com a melhoria da qualidade de vida da população. Parafraseando Lutero, o Albergue é um ombro forte e robusto para ajudar a carregar as cargas daqueles e daquelas que precisam fazer seu tratamento de saúde na Grande Vitória.

Esse é o imperativo da mensagem cristã: que as cargas sejam divididas e compartilhadas, porque Deus não deseja que as carreguemos sozinhos. Ajudando o Albergue, colaboramos para que as cargas fiquem mais leves para todos e ainda ajudamos a cumprir a lei de Cristo.



**Joaquim Borchardt**  
Pastor Sinodal - SESB - Sínodo Espírito Santo a Belém





## Suporte e apoio em momento tão difícil da vida

Criada oficialmente em 1992, a Associação Albergue Martim Lutero (AAML) é uma instituição filantrópica cujo objetivo é apoiar as pessoas do interior do Estado do Espírito Santo que buscam tratamento, principalmente de câncer, em hospitais da Grande Vitória e não têm onde ficar.

Além de um espaço próprio onde abriga gratuitamente os pacientes e seus acompanhantes durante a permanência na capital com alimentação, dormitórios e suporte de uma equipe multidisciplinar, a entidade também desenvolve ações educativas e preventivas voltadas para a promoção da saúde e a assistência social. A AAML ainda tem como objetivo a sustentabilidade por meio de uma gestão transparente e eficaz de captação e mobilização de recursos financeiros e

humanos e de uma relação estreita com parceiros e doadores voluntários.

Reconhecida pela importância de seu trabalho, tem uma participação ativa com sua rede de parceiros em ações públicas a favor da saúde e em fóruns de discussão, visando maximizar o acesso dos beneficiários aos serviços de saúde.



### Diretoria

**Helmute Gröner**  
Presidente

**Erasmu Schultz**  
Vice-presidente

**Marcos César Vollbrecht**  
1º Secretário

**Leomar Lauvers**  
2º Secretário

**Emerson Lauvrs**  
1º Tesoureiro

**Jocir Felberg**  
2º Tesoureiro

**Abrão Neimog**  
1º Conselheiro

**Nivaldo Kiister**  
2º Conselheiro

**Paulo Flegler**  
3º Conselheiro

### Conselho Fiscal

Titulares:

**Ewerton Kalke**  
**Salma Alves Carriço Groyner**  
**Anderson Ellwanger**

Siplentes:

**Fredolin Bold**  
**Ademilson Lemke**  
**Argeli Katiusa Karlsburg**



## Missão, Visão e Valores

### Missão

Estimular a conscientização, a prevenção e o acesso ao tratamento de saúde, por meio de ações articuladas e contínuas de informação e assistência social, buscando melhoria da qualidade de vida das pessoas atendidas.

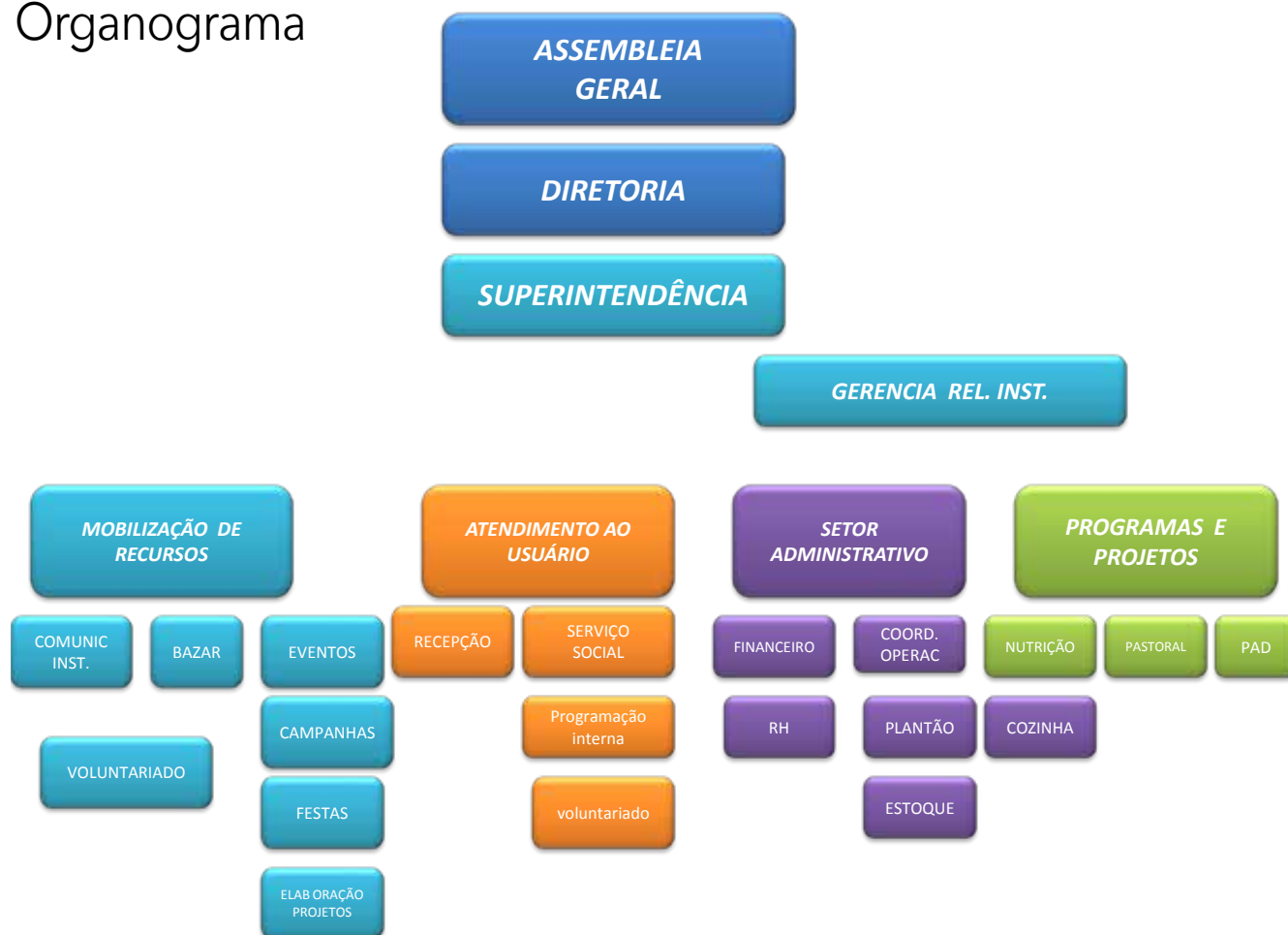
### Visão

Ser reconhecida pelo trabalho em ações educativas e preventivas voltadas para a saúde integral.

### Princípios

- Projetos socioeducativos e assistenciais.
- Acolhimento para pacientes em tratamento.
- Estudos, pesquisas e promoção da conscientização em torno da melhoria da qualidade de saúde, epidemias e doenças endêmicas.
- Terapias ocupacionais, ações complementares aos processos de desenvolvimento psicossocial, empreendedor e ocupacional.

# Organograma



## Contatos do Albergue

### Bases legais

A Associação Albergue Martim Lutero possui várias titulações que possibilitam parcerias e convênios com os governos federal, estadual e municipal.

#### Títulos:

- Utilidade Pública Estadual em 5/8/2009, por meio da Lei 9.279
- Utilidade Pública Municipal em 24/9/2011, por meio da Lei 8.163
- Utilidade Pública Federal de acordo com a portaria nº 53, de 8 de janeiro de 2014, publicado no Diário Oficial de 9/1/2014

**Telefone**  
(27) 3225-5386  
(27) 3315-3231



**Endereço**  
Rua José Ferreira dos Santos, nº 25  
Bairro Tabuazeiro - Vitória (ES)



**E-mail**  
secretaria.albergue@hotmail.com  
adm.albergue@hotmail.com



**Facebook**  
Associação Albergue Martim Lutero



**Site**  
www.alberguemartimlutero.com.br



# Parcerias e convênios para o alcance dos objetivos

A Associação Albergue Martim Lutero é mantida pela Igreja Evangélica de Confissão Luterana do Brasil (IECLB) no Espírito Santo, por meio de repasses financeiros do Sínodo Espírito Santo a Belém e seus parceiros, e campanhas de arrecadação realizadas por seus membros durante o ano.

Para alcançar os seus objetivos e atender ao seu público-alvo com serviços de qualidade, o Albergue mantém várias parcerias e convênios com instituições públicas e privadas.

Sendo uma entidade apartidária, o Albergue não tem parceria com políticos e sim com as instituições que eles representam: prefeituras, câmaras de vereadores, Assembleia Legislativa e outros.

Como resultado de parcerias e convênios, a instituição consegue desde a aquisição de equipamentos, serviços complementares e melhorias da sua infraestrutura e logística até o pagamento de despesas básicas, como alimentação e contas de água e energia.

Os voluntários, em diversas áreas, desempenham atividades essenciais para o bom funcionamento do Albergue.



### Parceiros



Prefeitura de Afonso Cláudio  
Região Demarcada - Capital do Saneamento



## Captação de recursos

“Conhecer o Albergue me despertou para o trabalho voluntário. Não há como não se emocionar ao ver pessoas tão simples e humildes abrigadas no Albergue num momento em que precisam de apoio para tratamento de saúde. Mais emocionante é a gratidão delas. Por isto, é importante ajudar o Albergue. Quanto mais gente envolvida neste trabalho de doação de tempo, materiais e recursos mais o Albergue poderá fazer por este público. Utilizo a minha experiência como empresário para mobilizar apoiadores e ajudar na captação de recursos, alimentos e outros materiais necessários para manter o atendimento realizado pelo Albergue. Nesta busca, faço contatos por telefone, redijo ofícios, vou buscar pessoalmente donativos e alimentos onde houver gente e empresas dispostas a ajudar.”



**Ubiratan Borges**

Empresário do ramo de ar condicionado em Vitória

## Doações de alimentos

“O Albergue depende de apoio para fazer o seu trabalho, que é atender as pessoas do interior durante tratamento de saúde em Vitória. É impressionante o que ouvimos das pessoas que são atendidas pelo Albergue, que elogiam a atenção, o conforto e o cuidado recebidos durante a permanência no local.

Por isto, colaboro com doação de alimentos. Sou produtor rural de Afonso Cláudio e estou diariamente na Ceasa. Sempre que vejo o carro do Albergue recolhendo donativos naquele local, reservo algumas caixas de verduras e frutas para doá-las também. Já estive no Albergue visitando e sei que é uma instituição séria, que ajuda a quem precisa. Não importa a religião ou etnia, o Albergue apoia os necessitados. Recomendo que as pessoas também façam a sua parte, colaborando. Somos todos filhos de Deus e precisamos uns dos outros”.



**Lindomar Hollunder**

Produtor rural de Afonso Cláudio

### Trabalho fotográfico

“Fui fazer um trabalho fotográfico no Albergue e vi a importância do trabalho que a instituição desenvolve e como aquelas pessoas simples e humildes são bem tratadas. O conforto e a limpeza das instalações, o alimento, o sorriso no rosto dos funcionários, tudo se soma para atender bem a quem realmente precisa. Os albergados têm tudo que precisam, a cama, o alimento, o transporte e o carinho dos funcionários. Aconselho as pessoas a irem até lá e sintam o que senti. Desde então, faço gratuitamente as fotos dos eventos beneficentes do Albergue. Esta foi a forma que encontrei de ser um voluntário do instituição. Quem visita o Albergue fica impressionado e não esquece”.



**Fabrício de Souza dos Santos**  
Fotógrafo

### Mobilização

“Tive parentes que precisaram ficar abrigados no Albergue, quando ele estava começando a funcionar. Na época, faltavam alimentos. Vendo aquela necessidade, me propus a ajudar e não parei mais. Eu ligo para o Albergue e vejo o que eles estão precisando. Depois, faço contatos com os produtores rurais em Santa Maria de Jetibá. Eles doam ovos e verduras. Aqui no município, são muitas pessoas que colaboram. Faço a mobilização e vou nas casas recolher os donativos. Eu também doo ou compro o que faltar, como manteiga, pó de café e outros itens. Minha mulher, Almerinda Berger Gums, também me ajuda muito neste trabalho. Pelo menos, duas a três vezes ao mês, levo os donativos para o Albergue, em Vitória. Até comprei um carro com bagageiro grande para facilitar o transporte dos materiais. Enquanto eu puder e tiver forças, vou fazer este trabalho.”



**Arno Gums**  
Aposentado em Santa Maria de Jetibá

# Uma equipe preparada para um atendimento humanizado e solidário

O Albergue Martim Lutero reúne uma equipe de profissionais qualificados e afinados com a missão de um atendimento humanizado e solidário às pessoas que buscam acolhimento na instituição para realizar seus tratamentos de saúde.

Da esquerda para direita:  
Joice, Jaqueline, Luciana,  
João Paulo, Marinete,  
Sheyla e Anderli (em pé)  
Carmem, Neuzileide,  
Daniela e Ruth (sentadas)



## Integrantes da equipe:

### **João Paulo Auler**

Superintendente

### **Jaqueline Kuster**

Gerente de Relacionamento Institucionais

### **Sheyla Saar**

Coordenadora Administrativa e Financeira

### **Joice Tose**

Nutricionista

### **Nelzileid Said Mariano**

Assistente Social

### **Anderli Gerhardt**

Recepcionista

### **Luciana Alves Duque Santos**

Coordenadora Operacional

### **Carmen Lourdes Bromerschenkel**

Cozinheira

### **Daniela Grunewaldt**

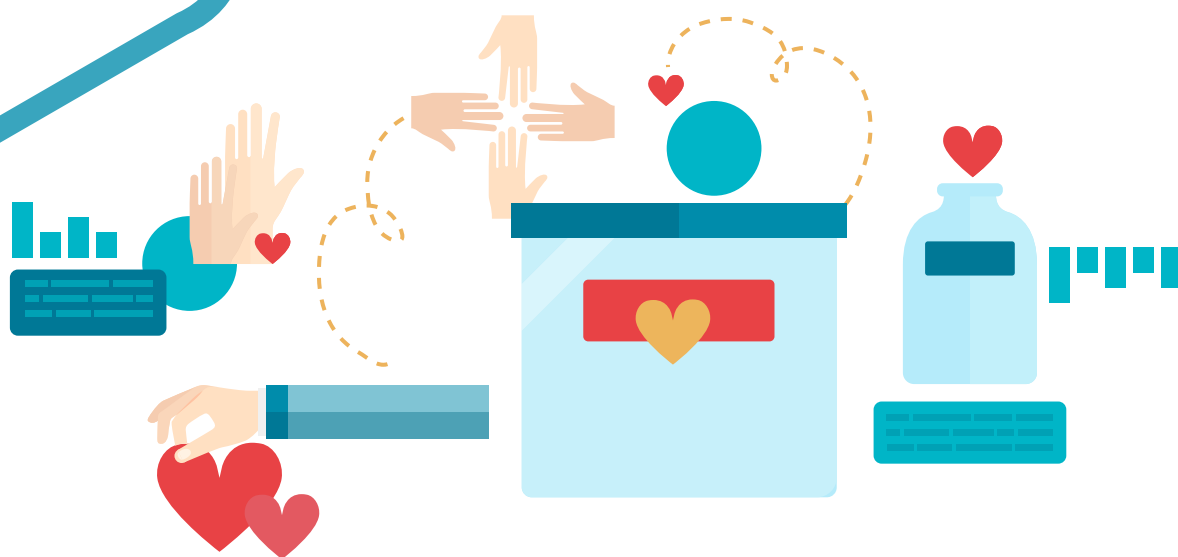
Servente

### **Marinete Pereira**

Servente

### **Ruth Pires**

Servente



## Na diversificação de recursos, a segurança

O Albergue busca diversificar sua captação de recursos para manter o seu funcionamento e atender ao seu público. As doações voluntárias em dinheiro e materiais são uma das suas principais fontes de arrecadação.

Boa parte das doações vem de fiéis das paróquias da Igreja Luterana no Estado, que assumiram o Albergue, e outras pessoas, instituições ou empresas solidárias à causa. As comunidades rurais luteranas doam alimentos produzidos por elas. A instituição também recorre a outras alternativas, como emendas parlamentares e programas de Governo.

Em 2015, do total de receitas arrecadadas, 25% foram provenientes de mantenedores (Sínodo Espírito Santo a Belém e paróquias da Igreja Evangélica Luterana no Estado do Espírito Santo), 11,4% da Afecc, 11,6% de convênios com prefeituras (Santa Maria de Jetibá, Domingos Martins, Pancas, Itaguaçu e Afonso Cláudio) e 6% de doações de emendas estaduais. Já as doações diversas (alimentos, material de limpeza e outros) responderam por 24% das receitas, e as festas e eventos realizados pelo Albergue contribuíram com 22%.



## Bazar

A Associação Albergue Martim Lutero mantém um bazar dentro de sua sede, onde comercializa roupas, calçados, bolsas, acessórios, brinquedos, utensílios, objetos de decoração e outros itens, todos arrecadados também por doações. A loja é aberta ao público em geral, e os resultados das vendas reforçam a receita e ajudam a pagar despesas com manutenção. Os preços das peças são acessíveis para facilitar a venda.

Em 2015, o bazar funcionou toda terça-feira, das 8 às 15 horas, com quatro voluntárias nas atividades de triagem das doações, exposição e comercialização dos produtos. Ao total, foram arrecadados R\$ 18 mil, que equivalem a 2% da receita total do Albergue.

**Campanha de empresa** – Pela primeira vez, uma empresa realizou uma campanha de arrecadação de donativos para o bazar do Albergue. Entre as doações, estão roupas, calçados, acessórios, brinquedos, peças de decoração e outros itens. A iniciativa partiu da Contatus Comunicação, que planejou diversas ações de arrecadação interna com funcionários e externa com clientes, parceiros, amigos e outros.



Dulce Kuster, Antonia Ribeiro, Dalva Kuster e Helena Berger

## Movimento de Pequenos Agricultores de Parajú e Santa Teresa (MPA)

O Albergue mantém parcerias com o Movimento dos Pequenos Agricultores (MPA) de Domingos Martins e Santa Tereza, com o objetivo de obter parte dos alimentos utilizados nas refeições servidas diariamente aos albergados. Estas parcerias se concretizam por meio do Programa de

Aquisição de Alimentos (PAA), coordenado pelo Governo Federal e desenvolvido pelo MPA. O Albergue recebeu doações de verduras e hortifrutigranjeiros produzidos pelos agricultores familiares dos dois municípios. Em 2015, o MPA contribuiu disponibilizando 3.705,5 quilos de alimentos.

## Emendas parlamentares

As emendas parlamentares são relevantes para os projetos pontuais. Destinaram recursos para a instituição os deputados estaduais Cláudio Vereza, Roberto Carlos, Genivaldo Lievori, Raquel Lessa e Amaro Neto.

## Ceasa

Em 2015, a ida à Ceasa para a coleta de doações do Programa Mesa Brasil às quintas-feiras se transformou em oportunidade para o Albergue também captar doações de agricultores que comercializam produtos no local.

Este trabalho foi realizado pelos voluntários do Albergue, Bruno Borges e Ubiratan Borges (também empresário do setor de ar condicionado). Toda semana, ao irem à Ceasa recolher os alimentos do Mesa Brasil para o Albergue, eles recebem também doações de agricultores da Igreja Luterana. Até o carregador de caixas da Ceasa, muitas vezes, não cobra pelo serviço, deixando claro que esta é a sua contribuição para o Albergue.

Em 2015, as doações provenientes de pequenos agricultores na Ceasa totalizaram 11.158,75 quilos.



## Mesa Brasil Sesc

O programa consiste na captação de alimentos excedentes, tanto na área urbana como na área rural, e distribuição às instituições sociais cadastradas, entre elas o Albergue Martim Lutero. Atuando na Ceasa, o Mesa Brasil conta com uma equipe composta de nutricionistas e assistentes sociais que orientam e monitoram as atividades de captação e distribuição de alimentos, assim como as instituições sociais que recebem as doações.

No ano de 2015, o Mesa Brasil destinou 12.212,67 quilos de alimentos ao Albergue. São verduras, frutas, iogurtes, sucos e chás.

## Parceria com a Justiça Federal

O Albergue conta com parceria da Justiça Federal, que designa apenados condenados por pequenos delitos para prestarem serviços temporários na instituição, tendo como benefício a redução de pena. Em 2015, quatro apenados atuaram realizando serviços gerais, como limpeza e pequenos reparos.



## COMO CONTRIBUIR

### Abrace a causa do Albergue

Qualquer cidadão, instituição ou empresa pode doar alimentos não perecíveis, verduras, legumes, produtos de limpeza, utensílios usados e até dinheiro. Esta contribuição pode ser feita diretamente no Albergue ou ainda nas comunidades da Igreja Luterana e agências bancárias do Banestes ou Caixa Econômica Federal.

Para os casos de a doação não ser realizada diretamente no Albergue, é importante que o doador informe ao Albergue pelos telefones (27) 3225-5386 e 3315-3231 ou ainda pelo e-mail [secretaria.albergue@hotmail.com](mailto:secretaria.albergue@hotmail.com) e [adm.albergue@hotmail.com](mailto:adm.albergue@hotmail.com).



### Contas bancárias do Albergue para receber doações:

#### Banestes

AG 051 • CC 10.287.373  
Ass. Albergue Martim Lutero

#### Caixa Econômica Federal

AG 0823 • OP 003 • CC 1895-2  
Ass. Albergue Martim Lutero

# Abrigo, alimento, transporte e uma equipe pronta para atender

O Albergue Martim Lutero está localizado estrategicamente no bairro Tabuazeiro, próximo aos hospitais Santa Rita e das Clínicas, em Vitória, onde a maioria dos albergados fazem tratamentos de saúde.

A área total do Albergue é de 1.101,15 metros quadrados, com instalações físicas para atender 70 pessoas diariamente com qualidade e conforto. Além de refeitório e cozinha industrial, onde são preparados os alimentos, o espaço conta com 13 quartos dormitórios, 16 banheiros, salas de administração e recepção, e área interna para cultos, oficinas de artesanato e atividades de integração e recreação.

No refeitório, os pacientes e seus acompanhantes recebem gratuitamente quatro refeições diárias no sistema self-service: café da manhã e da tarde, almoço e jantar. O cardápio é preparado com orientações da nutricionista da instituição. Os pacientes com restrições alimentares recebem alimentos feitos também com orientação dos nutricionistas.





## Serviços

### Hospedagem

Dormitórios com banheiros e armários

### Refeições

Quatro por dia dentro dos padrões de qualidade e nutricionais

### Assistência social e espiritual

### Transporte

Do Albergue ao hospital e vice-versa, em parceria com a Afecc



## Melhorias e humanização

Em 2015, o Albergue passou por melhorias visando a um ambiente mais humanizado e aconchegante. As paredes foram pintadas de verde. Os espaços foram decorados com flores.

O bazar também foi reformado para se transformar numa loja mais atraente, buscando aumentar o movimento e reforçar a receita do Albergue.

# Programação mais dinâmica e ampliação do atendimento

Várias ações e eventos realizados pela Associação Albergue Martim Lutero marcaram o ano de 2015. A programação passou por uma reformulação para tornar-se mais dinâmica e focada no objetivo de contribuir para a promoção da saúde, a qualidade de vida dos pacientes e dos acompanhantes alojados. Além de palestras e cuidados estéticos, as atividades também contemplaram as campanhas Outubro Rosa e Novembro Azul, entre outras.

## Parceria com curso de Estética da UVV

A partir de outubro de 2015, a Associação Albergue Martim Lutero iniciou uma parceria com alunos do curso de Estética da UVV. A cada 15 dias, eles visitam a entidade e fazem limpeza de pele nos albergados, proporcionando momentos de relaxamento e bem-estar.

Esta ação também é importante para elevar a autoestima dos pacientes, que enfrentam o câncer e os efeitos do tratamento da doença. Elevar a autoestima destas pessoas é uma forma de ajudá-las no tratamento e na superação da doença.



**Total de participantes:** 480 pessoas

## Outubro Rosa

Aderindo ao movimento mundial Outubro Rosa, a Associação promoveu ações para chamar a atenção sobre o câncer de mama e a importância do diagnóstico precoce. A abertura da campanha aconteceu em Colatina, no evento da Ordem Auxiliadora de Senhoras Evangélicas (Oase), onde a Associação e o Hospital Santa Rita promoveram multiplicadores do Outubro Rosa em vários municípios.

Na sede do Albergue, foram apresentadas as palestras para os pacientes e seus acompanhantes sobre "Câncer de Mama", pelo mastologista Cleverson Gomes do Carmo Junior; "Detecção Precoce do Câncer", pelo oncologista Nivaldo Kuster; e "Câncer e Alimentos Funcionais", pela nutricionista Joyce Tosi. A programação incluiu também Tarde da Beleza, promovida por alunas do curso de Estética da UVV. Houve também apresentação dos corais da Igreja Luterana de Vitória, da Igreja Luterana da Serra e da Petrobras.

**Público beneficiado com as ações educativas:** participação de cerca de 100 pessoas nas ações internas e mais de 1.000 pessoas nas atividades externas.

## Palestra mensal sobre INSS

Há um conjunto relevante de direitos assegurados aos pacientes oncológicos que, por falta de informação, deixam de ser beneficiados. Entendendo que o portador de câncer tem direito a receber orientações que o ajudem a enfrentar a doença, é realizada uma palestra mensal para os albergados sobre o INSS.

A apresentação é feita de forma voluntária por Rejane de Fátima Quelucci Vale, que trabalhou durante 32 anos como técnica do INSS. Ela aborda e esclarece os direitos previdenciários dos pacientes oncológicos.

**Total de participantes:** 600 pessoas



## Novembro Azul

A Associação Albergue Martim Lutero também aproveitou a Campanha Novembro Azul, realizada internacionalmente, para desenvolver ações visando ao diagnóstico precoce do câncer de próstata, doença que ainda atinge os homens e que se agrava por falta de informação e pelo preconceito com o exame de toque retal. Visando desmistificar este preconceito, prevenir e combater a doença, a campanha do Albergue abordou o tema de forma diversificada e educativa, incentivando os homens a realizarem o exame para diagnóstico precoce.

A abertura do Novembro Azul, na sede do Albergue, contou com um culto ecumênico do Pastor João Paulo Auler e a participação do Coral da Igreja Luterana de Vitória. Durante a campanha, os acadêmicos de Medicina da Emescam apresentaram o tema "Câncer de próstata" e realizaram atividades lúdicas com os pacientes. Também teve uma palestra do Ernesto de Moraes Muzzi sobre "Experiências agroecológicas", onde ele dividiu suas experiências com plantações orgânicas e os benefícios desta prática.

**Público beneficiado com as ações educativas:** 90 pessoas

## Eventos beneficentes

### Noite de Caldos

Em 2015, a Noite de Caldos foi realizada em Domingos Martins, onde a comunidade se mobilizou para preparar e vender os caldos, arrecadando recursos para reforçar a manutenção do Albergue.



### Café de Natal

Aproveitando o período do Advento do ciclo natalino, o grupo de mulheres da Ordem de Senhoras Evangélicas (Oase) da Paróquia de Vila Velha preparou e ofereceu o Café de Natal aos albergados, que também receberam brindes e presentes.





## Festa Anual do Interior

Realizada anualmente com o objetivo de arrecadar donativos para a Associação Albergue Martim Lutero, a Festa do Interior aconteceu no dia 27 de setembro na Comunidade de Paraju, em Domingos Martins, correspondendo à região da Paróquia de Marechal Floriano - UP Jucu.

A cada ano, o evento acontece numa paróquia do interior capixaba e tem na sua programação café colonial, almoço, celebração, pescaria, bingo e barraquinhas. Em 2015, a realização da festa teve o empenho e a dedicação de todos os membros, líderes e ministros da UP Jucu, da Paróquia de Marechal e da Comunidade de Paraju.

### Foram arrecadados:

R\$ 29.145,15, além de doações de alimentos

### Ação entre amigos:

R\$ 38.161,00 (venda de bilhetes com o sorteio de 20 prêmios na festa)



## Festa Noite Alemã

É um evento tradicional da Associação Albergue Martim Lutero. Realizada anualmente, a Noite Alemã de 2015 aconteceu no Cerimonial Oásis, no dia 29 de maio, e teve a participação de 50 pessoas voluntárias em sua realização.

Além de arrecadar recursos com a venda de convites por R\$ 39.378,00 para ajudar a pagar as despesas, a festa também contribui para divulgar os projetos e os serviços da Associação, buscar novos parceiros, ampliar o atendimento e atrair a atenção das pessoas para visitar as suas instalações.

Em 2015, também não foi necessário pagar aluguel do espaço para a realização da festa, já que o Cerimonial Oásis cedeu suas instalações, mobiliário, cozinha e utensílios sem custos para colaborar com o Albergue, aumentando a receita originária do evento.

A programação foi elaborada buscando possibilitar momentos de interação e confraternização entre os participantes. Destaque para a apresentação do grupo folclórico Pilger Der Hoffnung, de Cariacica, e da banda Os Germanos, de Santa Maria de Jetibá, além do jantar com pratos típicos alemães, regado a chope. Também foram realizados sorteio de brindes.

**Total de participantes:** 450 pessoas



### Apoiadores



Restaurante do Dalto



## Atividades de integração

### Celebração

Na sede do Albergue, semanalmente, é celebrado um culto para os albergados. A celebração, com a presença de um pastor, é importante para o amparo espiritual. Também acontece na primeira terça-feira de cada mês culto ecumênico em parceria com a ADE - Ação Diacônica Ecumênica. Integram a ADE as igrejas Luterana, Presbiteriana Unida e Católica.

### Oficina de Artesanato

As oficinas de artesanato acontecem semanalmente, às terças-feiras, tendo a orientação das professoras Flávia Balarini e Helena Berger. De acordo com as habilidades de cada um, trabalhando com materiais reciclados, são criadas peças de artesanato com feltro e biscuit. Essas oficinas ajudam no equilíbrio emocional das pessoas e proporcionam um ambiente favorável ao entrosamento e à criação.



### Recreação

À noite, antes de os albergados se recolherem, o Albergue realiza atividades recreativas para uma maior integração. São jogos, brincadeiras, exercícios e festas temáticas que ajudam as pessoas a relaxarem e criam um ambiente agradável e mais descontraído. Em julho, é realizada também uma festa julina.

## Mutirões



### Programa de Assistência Dermatológica (PAD)

O PAD foi criado em 1987 para realizar mutirões de prevenção, diagnóstico e tratamento de câncer de pele em agricultores pomeranos do Espírito Santo. A iniciativa partiu do professor doutor da Ufes, Carlos Cley Coelho. Hoje, o programa é executado em parceria entre o Albergue, a Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes), a Secretaria Estadual de Saúde (Sesa), dez prefeituras municipais do interior, Paróquias da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil e Igreja Católica de Parajú.

Ao todo, são realizados 11 mutirões durante o ano, sendo um por mês nos municípios do interior. Uma equipe

de cerca de 50 pessoas, entre médicos dermatologistas, acadêmicos de Medicina, enfermeiros e voluntários, participam das ações, que chegam a atender cerca de 300 pessoas por mutirão. São feitas checagem de manchas e feridas, cirurgias, encaminhados materiais para biópsia e também os pacientes para quimioterapia. As pessoas também são orientadas a usar protetor solar.

**Total de atendimentos: 2.988**  
**Total de procedimentos: 2.875**  
 entre pequenas cirurgias, crioterapia e eletrocauterização.

Cidade/localidade	Atendimentos	Cirurgias	Criocauterização	Eletrocauterização
Itaguaçu	249	65	220	1
Afonso Cláudio	347	58	179	0
Itarana	349	47	167	4
Vila Valério	168	33	113	0
Pancas	168	35	132	0
Crisciúma (Ibatiba)	267	44	314	5
Baixo Guandu	203	35	0	0
São Gabriel	324	78	523	0
Vila Pavão	255	41	230	0
Paraju (D. Martins)	317	42	0	12
Santa Maria	341	47	436	14
<b>Total</b>	<b>2988</b>	<b>525</b>	<b>2314</b>	<b>36</b>

## Salve sua pele

Com o objetivo de desenvolver ações de prevenção e tratamento de câncer de pele, o programa é realizado em parceria entre o Hospital Santa Casa de Misericórdia de Vitória, a Igreja Presbiteriana Unida do Ibes (Vila Velha), o Albergue, Igreja Católica e a Igreja Luterana.

Inspirado na experiência do PAD, ele acontece sempre no primeiro sábado de cada mês, na sede da igreja Presbiteriana do bairro do Ibes. Moradores da Grande Vitória têm acesso a consulta, diagnóstico, pequenas cirurgias e encaminhamentos, realizados por uma equipe de médicos, enfermeiros e acadêmicos do curso de Medicina da Emescam, com o apoio voluntário das comunidades presbiteriana, católica e luterana.

**Total de atendimentos:** 1755 pessoas.

**Total de procedimentos:** 992 entre pequenas cirurgias, crioterapia e eletrocauterização.



## Parceria com a Emescam

(Escola Superior de Ciências da Santa Casa de Misericórdia de Vitória)

A parceria tem por objetivo preparar os alunos de Medicina da Emescam para a humanização da relação entre médico e paciente, ressaltando a importância de saber ouvir o paciente e se colocar na posição do outro. Realizado anualmente, o projeto é da professora da Emescam e mestre em Saúde Coletiva, Rosa Maria Natalli Montenegro.

Os alunos do segundo período de Medicina são inseridos nas atividades educativas do Albergue, junto aos pacientes e seus acompanhantes. Os estudantes realizam entrevistas centradas nas pessoas, tirando o foco da doença, para que possam conhecer a maneira de viver delas e como o meio ambiente e o modo de vida influenciam no aparecimento das doenças. Nas atividades, também são abordados temas que estimulam o autocuidado visando a uma melhor qualidade de vida.

# Albergue é notícia

Em 2015, o Albergue Martim Lutero apareceu em dois programas de televisão: um foi o Profissão Repórter, da TV Globo em nível nacional; e o outro o Cidade Alerta, da TV Vitória, em nível estadual:

## Cidade Alerta (TV Vitória)

O Programa Cidade Alerta, na TV Vitória, fez uma ampla reportagem sobre o Albergue Martim Lutero em julho de 2015. De autoria do jornalista Fernando Fully e com título "Um lugar de esperança em Vitória", a matéria mostrou as imagens do Albergue, dos albergados se alimentando e fazendo artesanato, dos funcionários e voluntários trabalhando no preparo dos alimentos e na área administrativa. O repórter também gravou depoimentos dos albergados.

**A reportagem completa  
pode ser assistida no link:**  
<http://bit.ly/21vYY0N>

## Assessoria de imprensa

A empresa Contatus Comunicação, de Vila Velha, apoia o Albergue na divulgação para a mídia espontânea (jornais, TVs e sites), além do Facebook.

## Profissão Repórter (TV Globo)

No dia 30 de outubro de 2015, o programa Profissão Repórter, da TV Globo, mostrou para todo o país o impacto do uso de agrotóxico para a saúde. Na reportagem, apareceram imagens realizadas no Albergue Martim Lutero.

Associação Albergue Martim Lutero adicionou 3 novas fotos com Anderli Gerhardt Pereira e outras 8 pessoas. 3 de novembro de 2015

Não percam!

Hoje no programa Profissão Repórter irá passar uma matéria sobre o uso do agrotóxico, algumas entrevistas foram gravadas aqui na Associação Albergue Martim Lutero.

Vamos assistir e refletir sobre os efeitos negativos que o uso demasiado e sem proteção que estes compostos químicos trazem para nossa saúde.



# Albergados demonstram gratidão e emoção

## Carinho

*“Eu fiquei no Albergue para acompanhar meu marido, José Minine Gaspari, que estava tratando um câncer na garganta e precisou fazer quimioterapia e radioterapia no final de 2015. Sou aposentada, e meu marido é trabalhador rural. Moramos em Rio Bananal. Não tínhamos onde ficar em Vitória. Os hotéis são caros. Fui informada do Albergue, e a assistente social do hospital nos encaminhou para lá. Ficamos primeiro 15 dias e, depois, retornamos para mais quatro semanas. O Albergue nos atendeu muito bem e com muito carinho. Não sei o que seria de nós. Agradeço muito a toda a equipe do Albergue pelo que fez por nós”.*

**Auxiliadora Falcão**

71 anos - Aposentada - Moradora de Rio Bananal



## Lugar abençoado

*“O Albergue é um lugar abençoado. Fiquei hospedada lá por mais de dois meses, acompanhando o meu marido, Cosmo Dias Melgaço, durante um tratamento de radioterapia para câncer de próstata. Moramos em São Mateus. A gente fica meio desorientada quando chega numa cidade maior, sem conhecer nada e ninguém, tendo que buscar tratamento para problemas de saúde. O Albergue nos acolheu. Foi maravilhoso. Os funcionários são muito atenciosos. O ambiente é muito limpo e organizado. A alimentação é muito boa e com fartura. A gente se sente em casa. Organizei até uma confraternização de Natal e comprei lembrancinhas para todos. Foi emocionante. Só tenho a agradecer por tudo”.*

**Graciete Braz do Nascimento**

51 anos - Dona de Casa - Moradora de São Mateus





## Acolhimento

*“Conheci o Albergue, há alguns anos, quando acompanhei o meu sogro para tratamento de câncer. Agora, sou eu que preciso. Tive câncer de próstata e fiquei hospedado no Albergue durante 40 dias, para tratamento de radioterapia. Minha esposa ficou comigo como acompanhante. Sou de Vila Pavão, moro na zona rural e trabalho na roça. Não conheço ninguém em Vitória. Sou católico, e o pessoal da Igreja Luterana me ajudou no encaminhamento. O Albergue ajudou bastante, nos acolhendo. Sem isto, seria difícil fazer o tratamento. Não dá para ir todos os dias de Vila Pavão a Vitória e retornar. A viagem é longa. O Albergue nos recebe muito bem, com funcionários muito atenciosos. Achei tudo muito bom”.*



**Daniel Freislebem**

48 anos - Agricultor - Morador de Vila Pavão

## Nossa casa

*“Não existe lugar melhor que o Albergue. Fiquei mais de um mês acompanhando a minha mãe, Maria Neris da Paz, para tratamento de câncer no cérebro. Depois, também retornamos para revisão. O Albergue é maravilhoso. Se não fosse ele, minha mãe não teria condições de fazer o tratamento. Moramos em São Gabriel da Palha. O Albergue nos amparou num momento de dificuldade. Fomos muito bem recebidos, parecia a nossa casa. As pessoas que trabalham lá são ótimas. A alimentação também é muito boa. Agradeço a todos do Albergue pelo apoio”.*



**Edna Aparecida Theodoro dos Santos**

Doméstica - Moradora de São Gabriel da Palha

## Deus no caminho

*“Eu estive no Albergue, há mais de cinco anos, acompanhando minha irmã. Agora, foi minha vez de precisar do Albergue. Fiquei hospedada por mais de 30 dias para tratamento de câncer de mama. Uma outra irmã me acompanhou neste período. Moro e trabalho na roça, em Pedro Canário. Não tenho condições financeiras de pagar um hotel e nem um carro para me levar e me trazer. É muito difícil para a gente que vive na roça. Por isto, se não fosse o Albergue, eu não poderia fazer o tratamento. Foi Deus que colocou o Albergue no meu caminho e fazer com que tudo desse certo. Fomos muito bem tratadas pelos funcionários. Tivemos alimentação, transporte, banho, quarto para dormir. Foi tudo ótimo. Só Deus para pagar tudo o que fizeram por nós”.*

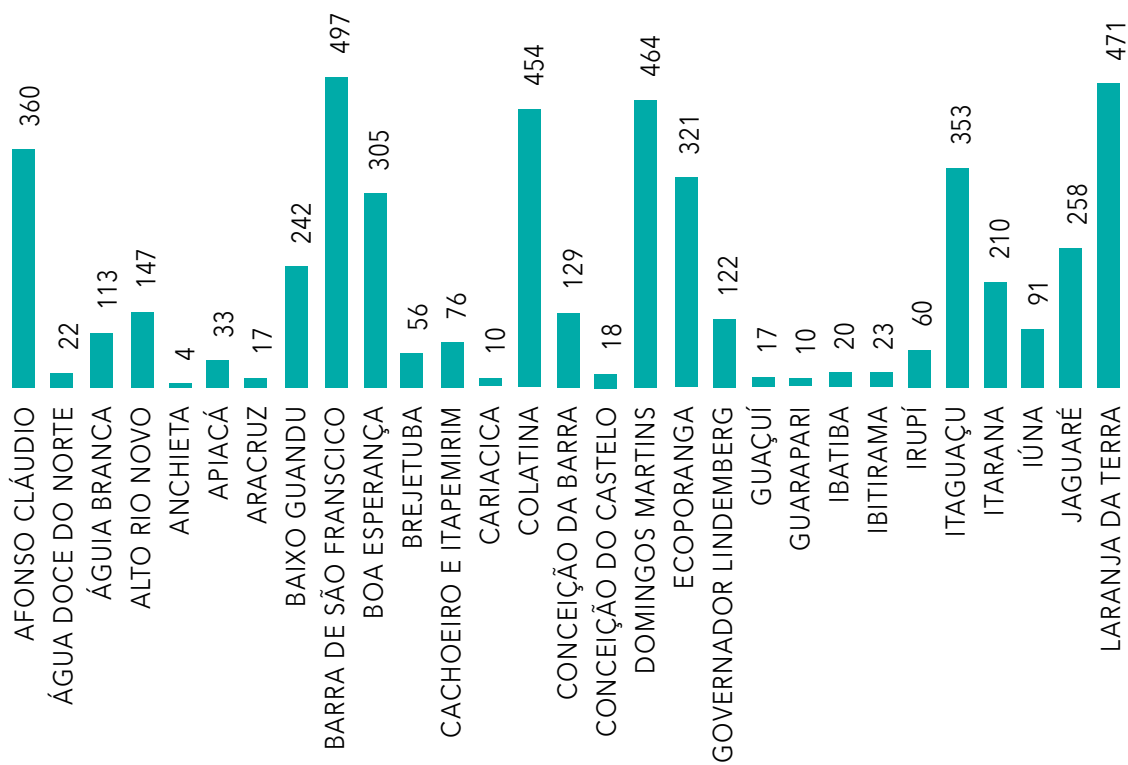


**Maria Marta Lemos de Souza**

46 anos - Trabalhadora Rural - Moradora de Pedro Canário

# Números atestam atuação destacada em 2015

Em 2015, a Associação Albergue Martim Lutero atendeu pacientes de 57 municípios capixabas. São Mateus foi o que teve maior número de atendimentos, com 1.424, seguido por Santa Maria de Jetibá com 1.221.



# 12.127

DIÁRIAS

# 1.469

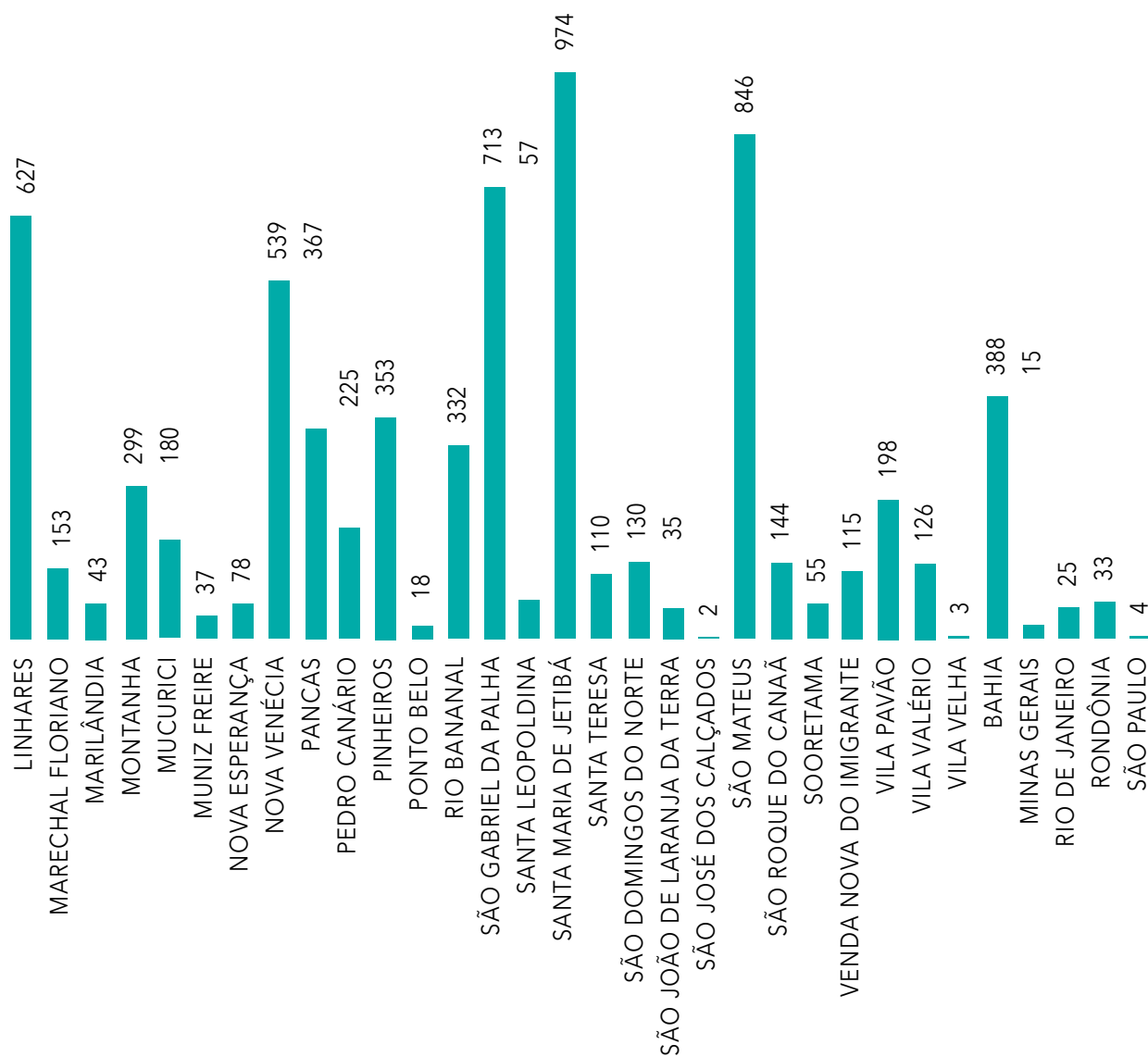
PESSOAS ATENDIDAS

# 56

MUNICÍPIOS

# 05

OUTROS ESTADOS



AAML - ASSOCIAÇÃO ALBERGUE MARTIM LUTERO  
CNPJ: 39.390.158/0001-50

# Balanço Patrimonial

em Reais

2015

## Ativo

### Circulante

Caixa e equivalentes de caixa	800.175,82
Adiantamentos a empregados	2.532,83
<b>Total do Circulante</b>	<b>802.708,65</b>

### Não-circulante

Imobilizado	969.113,19
<b>Total do Não-circulante</b>	<b>969.113,19</b>

<b>Total do Ativo</b>	<b>1.771.821,84</b>
-----------------------	---------------------

2015

## Passivo

### Circulante

Vinculado ao Fornecimento de Materiais e Serviços	2.174,15
Vinculado a Consignações	2.058,10
Vinculado a Obrigações Tributárias	11.521,95
Obrigações com Pessoal/Empregados	28.958,15
<b>Total do Circulante</b>	<b>44.712,35</b>

### Patrimônio Líquido

Patrimônio Social	1.327.570,06
Doações Patrimoniais	150.000,00
Superávit do Exercício	249.539,43
<b>Total do Patrimônio Líquido</b>	<b>1.727.109,49</b>

<b>Total do Passivo</b>	<b>1.771.821,84</b>
-------------------------	---------------------

# Demonstração do Resultado

em Reais

2015

<b>Receitas Ordinárias</b>	<b>784.841,28</b>
<b>Outras Receitas</b>	<b>218,06</b>
<b>Receitas com Eventos</b>	<b>97.092,78</b>
<b>Receitas Extraordinárias</b>	<b>234.535,05</b>
<hr/>	
(-) Remuneração de Pessoal c/ Vínculo Empregatício	298.847,62
(-) Benefícios a Pessoal c/ Vínculo Empregatício	10.681,63
(-) Encargos Sociais	113.481,24
(-) Treinamentos	500,01
(-) Remuneração de Pessoal s/ Vínculo Empregatício	31.783,59
<b>Total de Despesas com Recursos Humanos</b>	<b>455.294,09</b>
<hr/>	
(-) Despesas c/ Serviços de Terceiros	33.239,56
(-) Despesas com Materiais	24.895,94
(-) Despesas com Comunicação	8.916,14
(-) Despesas com Manutenção da Infraestrutura	9.014,13
(-) Outras Despesas Administrativas	289.817,66
(-) Despesas Tributárias	3.995,27
<b>Total Despesas Administrativas</b>	<b>369.878,70</b>
<hr/>	
(-) Despesas com eventos	31.497,93
<b>Total de Despesas com Eventos</b>	<b>31.497,93</b>
<hr/>	
(-) Depreciação e Amortização do Patrimônio	68.863,35
<b>Total de Depreciação e Amortização do Patrimônio</b>	<b>68.863,35</b>
<hr/>	
<b>Receitas Financeiras</b>	<b>58.479,41</b>
<b>(-) Despesas Financeiras</b>	<b>93,08</b>
<hr/>	
<b>Superávit do Exercício</b>	<b>249.539,43</b>



Associação Albergue  
Martim Lutero

## Parecer do Conselho Fiscal

Reunidos em 24 de fevereiro de 2016 nas dependências da Associação Albergue Martim Lutero para análise e conferência dos documentos contábeis da instituição, constatamos a transparência das contas, não havendo registro que desabone sua lisura e exatidão.

Ressaltamos o trabalho desenvolvido pela contabilidade que apresentou os documentos de forma organizada, com relatórios detalhados permitindo transparência nas contas analisadas.

Recomendamos à Assembleia Geral a aprovação das contas referentes ao exercício de 2015.

Vitória, 24 de fevereiro de 2016

  
Fredolin Boldt

  
Ademilson Lemke

  
Everton Kalke

# Um ano de desafios ainda maiores

Os desafios para 2016 estão aí e vão exigir muito esforço, dedicação e comprometimento de todos. Entre eles, a crise econômica e política do país, o prolongado período de estiagem no Espírito Santo e a entrada em vigor do novo marco regulatório do Terceiro Setor.

O marco regulatório implantará um novo modelo de parceria e de funcionamento das entidades filantrópicas, que deverão se ajustar para enfrentar regras mais rigorosas. Embora o Albergue esteja preparado e tenha se profissionalizado para as novas exigências, há muitas dúvidas sobre os impactos do marco no Terceiro Setor diante das mudanças que ele trará. Toda a relação entre Governos e Organizações Não Governamentais será por chamamento público, com inscrição de projetos para concorrer às verbas municipais, estaduais e federais. É uma forma de disciplinar o uso dos recursos públicos, mas observa-se que muitas entidades e prefeituras não estão prontas para esta nova realidade.

Outra grande preocupação é com a crise política e econômica vivida pelo país, eu se iniciou em 2015 e deve continuar em 2016, afetando tanto a população como as instituições. A Associação Albergue tem muitos projetos, cuja elaboração e execução dependem de parcerias e acesso a organizações públicas e privadas, que já se retraíram em 2015 por causa dos problemas políticos. Um exemplo é o adiamento do projeto de ampliação das

instalações para atender mais pessoas. O Albergue ainda não conseguiu concretizar parcerias para este objetivo.

A crise hídrica, que ainda se prolonga no Espírito Santo, é outro desafio, já que ela deve afetar a produção agrícola. E o Albergue depende de doações dos agricultores para oferecer alimentação aos albergados. Juntos, todos estes fatores exigem cautela. Por causa deste cenário, a AAML se preparou para manter o básico e observar a conjuntura. Além de cortes de despesas, foram feitas adequações para não perder a qualidade dos serviços.

A boa notícia é que a Associação Albergue Martim Lutero, depois de ter se preparado ao longo de 2015 com documentações e adequações, obteve no início de 2016 a titulação de Oscip (Organização da Sociedade Civil de Interesse Público) junto ao Ministério da Justiça do Brasil. A conquista abre a perspectiva de um cenário promissor, onde o Albergue alcança um novo patamar e se fortalece ainda mais. Como Oscip, terá mais facilidade para realizar parcerias e convênios com todos os órgãos públicos e captar recursos junto às empresas.



[www.alberguemartimluterо.com.br](http://www.alberguemartimluterо.com.br)

Rua José Ferreira dos Santos, nº 25 • Tabuazeiro • Vitória • ES  
Telefones: 27 3315-3231 e 27 3225-5386